

## Jegyzőkönyv

**Készült:** Olaszliszka Község Önkormányzat Képviselőtestületének **2012. szeptember 7-én, 12 órakor**, az önkormányzat székhelyén (3933. Olaszliszka, Szent István u. 5.) megtartott nyílt üléséről.

**Jelen vannak:** a jelenléti ív szerint. Frikker Györgyné és Kamarási Zoltánné képviselők távol vannak.

*Kerekes Attila:* köszönti a megjelenteket megállapítja a határozatképességet. Kéri az alábbi napirendi pontok elfogadását.

A képviselőtestület ülése **határozatképes**.

A képviselőtestület **5 igen szavazattal**, az alábbi napirendi pontokat fogadta el:

### Napirendi pontok:

#### Nyílt ülésen:

- 1.) **Előterjesztés helyi önkormányzat 2012. évi költségvetéséről szóló rendelet módosítására.**  
Előterjesztő: polgármester
- 2.) **Előterjesztés a helyi önkormányzat 2012. évi költségvetése végrehajtásának első féléves teljesítéséről szóló beszámoló elfogadására.**  
Előterjesztő: polgármester
- 3.) **Előterjesztés az önhibáján kívül hátrányos helyzetben lévő települési önkormányzatok 2012. évi kiegészítő támogatás II. ütemére vonatkozó igény benyújtásáról.**  
Előterjesztő: polgármester
- 4.) **Előterjesztés EU önerő Alap pályázat benyújtása KEOP-1.3.0/09-11-2011-0046 azonosító számú projekt II. forduló önerő támogatására.**  
Előterjesztő: polgármester
- 5.) **Előterjesztés a nemzetiségi önkormányzattal megkötendő együttműködési megállapodás elfogadására.**  
Előterjesztő: polgármester
- 6.) **Egyebek.**

- 1.) **Napirendi pont: Előterjesztés helyi önkormányzat 2012. évi költségvetéséről szóló rendelet módosítására.**

*Kerekes Attila:* az előterjesztést a képviselők kézhez kapták, elfogadásra javasolja.

*Andrássy István:* nem első alkalom az előirányzatok módosítására, javasolja a jövőben a változások lényegét kiemelni a nagyobb áttekinthetőség érdekében.

A képviselőtestület **5 igen szavazattal** az alábbi rendeletet alkotta:

**Olaszliszka Község Önkormányzat Képviselőtestületének**  
**7/2012. (IX. 7.) önkormányzati rendelete**  
**a helyi önkormányzat 2012. évi költségvetéséről szóló**  
**1/2012. (III. 9.) önkormányzati rendelet módosításáról**

**1.§ A rendelet 1.§ helyébe a következő rendelkezés lép:**

(1)	A képviselő-testület az önkormányzat 2012. évi költségvetését:	
	448.227 E Ft	Költségvetési bevétellel
	488.542 E Ft	Költségvetési kiadással
	<hr/> 40.315 E Ft	Költségvetési hiánnyal
	37.709 E Ft	-ebből működési
	2.606 E Ft	felhalmozási

állapítja meg.

(2) Az (1) bekezdésben megállapított költségvetési bevételek forrásonkénti, a költségvetési kiadások jogcímenkénti megoszlását önkormányzati szinten, továbbá a finanszírozási célú műveletek bevételeit és kiadásait a rendelet 1/A. melléklet alapján határozza meg a képviselő-testület.

(3) A működési és felhalmozási célú bevételi és kiadási előirányzatok mérlegszerű bemutatását önkormányzati szinten a 2/A. melléklet részletezi.

(4) A normatív hozzájárulásokat jogcímenként a képviselő-testület az 5. melléklet alapján hagyja jóvá.

**A 2.§ helyébe a következő rendelkezés lép:**

2. § (1) Az önkormányzat költségvetésében szereplő beruházások kiadásainak beruházásonkénti részletezését a 6/A. melléklet szerint határozza meg.

(2) Az önkormányzat költségvetésében szereplő felújítások kiadásait felújításonként a 7. melléklet szerint részletezi.

(3) Az önkormányzat saját bevételeinek részletezését az adósságot keletkeztető ügyletből származó tárgyévi fizetési kötelezettség megállapításához a 3. melléklet tartalmazza.

(4) Az önkormányzat 2012. évi adósságot keletkeztető fejlesztési céljait az 4. melléklet részletezi.

(5) Az önkormányzat által adott céljellegű támogatásokat a 8. melléklet szerint határozza meg.

(6) Az EU-s támogatással megvalósuló programokat és projekteket, valamint az önkormányzaton kívül megvalósuló projektekhez való hozzájárulást a 10. melléklet szerint hagyja jóvá.

(7) A 1. § (1) bekezdésében megállapított bevételek és kiadások önkormányzati, továbbá költségvetési szervenkénti megoszlását, és az éves létszám előirányzatot és a közfoglalkoztatottak létszámát költségvetési szervenként, feladatonként a 11/A, 12/A, 13/A, 14/A mellékletek szerint határozza meg.

(8) Az önkormányzat a kiadások között általános, illetve céltartalékot nem állapít meg.

(9) Az önkormányzat által irányított költségvetési szervek 2012. évben engedélyezett létszámát 65 főben, a közfoglalkoztatottak létszám-előirányzatát 60 főben állapítja meg a képviselő-testület a 9. mellékletben foglaltak szerint.

3. § Ezen rendelet a kihirdetését követő napon lép hatályba.

**2.) Napirendi pont: Előterjesztés a helyi önkormányzat 2012. évi költségvetése végrehajtásának első féléves teljesítéséről szóló beszámoló elfogadására.**

*Kerekes Attila:* a kiadott előterjesztés elfogadását javasolja.

Pongráczné Szerencsi Judit: elfogadásra javasolja, részéről különösebb magyarázatra nem szorul.

Andrássy István: összehasonlította a tavalyyival. Véleménye szerint az adófegyelemre az idén is oda kell figyelni.

A képviselőtestület **5 igen szavazattal** a következő határozatot hozta:

**Olaszliszka Község Önkormányzat Képviselőtestületének  
26/2012. (IX. 7.) K.T. határozata**

**a helyi önkormányzat 2012. évi költségvetésének végrehajtásának I. félévi teljesítéséről szóló beszámoló elfogadásáról.**

Olaszliszka Község Önkormányzat Képviselőtestülete a helyi önkormányzat 2012. évi költségvetésének végrehajtásának I. félévi teljesítéséről szóló beszámolót az előterjesztéssel egyező tartalommal, jóváhagyólag elfogadja.

**3.) Napirendi pont: Előterjesztés az önhibáján kívül hátrányos helyzetben lévő települési önkormányzatok 2012. évi kiegészítő támogatás II. ütemére vonatkozó igény benyújtásáról.**

*dr. Rózsahegyfi Ferenc:* elmondja, hogy a költségvetés helyzete okán szükséges az önhibáján kívül hátrányos helyzetben lévő önkormányzatok kiegészítő támogatására vonatkozó pályázat benyújtása. A testület feladata a pályázaton történő részvétel kizáró feltételei fennállásának hiányáról szóló nyilatkozat kiadása.

A képviselőtestület **5 igen szavazattal** a következő határozatot hozta:

**Olaszliszka Község Önkormányzat Képviselőtestületének  
27/2012. (IX. 7.) K.T. határozata:**

**az önhibájukon kívül hátrányos helyzetben lévő önkormányzatok 2012. évi támogatására vonatkozó igény benyújtásáról.**

1.) Olaszliszka Község Önkormányzat képviselő-testülete a Magyarország 2012. évi központi költségvetéséről szóló 2011. évi CLXXXVIII. törvény 6. melléklet 2. pontja alapján (továbbiakban 6. melléklet) támogatási igényt nyújt be a megyei önkormányzati tartalékból származó támogatásra, vagy az önhibájukon kívül hátrányos helyzetben lévő önkormányzatok 2012. évi támogatására.

2.) Olaszliszka Község Önkormányzat képviselő-testülete a megyei önkormányzati tartalékról, és az önhibájukon kívül hátrányos helyzetben lévő önkormányzatok 2012. évi támogatásának igényléséhez a fenti törvény alapján a következő nyilatkozatot teszi:

I. A települési önkormányzat lakosság száma 2011. január 1-jén 1 000 fő feletti.

II. A települési önkormányzat helyi adó bevezetéséről döntött és 2012. évben ilyen jogcímen 13.500 ezer forint összegű bevételt tervez.

III. Az önkormányzat 2012. évi költségvetési rendeletét vagy módosított költségvetési rendeletét 37.709 ezer forint összegű működési célú hiánnyal fogadta el.

IV. Az önkormányzat az Ötv. szabályai szerint kötelező könyvvizsgálatra kötelezett, és az önkormányzat 2011. évi zárszámadását a könyvvizsgáló elfogadta.

V. Az önkormányzat az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 50. § (1) bekezdés a) pontjában meghatározott rendezett munkaügyi kapcsolatok követelményeinek megfelel.

**4.) Napirendi pont: Előterjesztés EU önerő Alap pályázat benyújtása KEOP-1.3.0/09-11-2011-0046 azonosító számú projekt II. forduló önerő támogatására.**

dr. Rózsahegyi Ferenc: elmondja, hogy az ivóvízminőség-javító projekthez szükséges a beruházás önrészenek a biztosítása. Az önrészt a társulás az Európai Unió önerő alapjából pályázná, így a településeknek költségvetésükből saját forrást nem kell elkülöníteni. A kiadott előterjesztésnek megfelelően kéri az előterjesztés elfogadását.

A képviselőtestület, vita nélkül **5 igen szavazattal** a következő határozatot hozta:

**Olaszliszka Község Önkormányzat Képviselőtestületének  
28/2012. (IX.7.) K. T. határozata:**

**Az EU önerő Alap pályázat benyújtása KEOP-1.3.0/09-11-2011-0046 azonosító számú projekt II. forduló önerő támogatására**

1.) Olaszliszka Község Önkormányzatának Képviselő-testülete a polgármester előterjesztését megtárgyalta, és az alábbi döntést hozza:

Olaszliszka Község Önkormányzatának Képviselő-testülete a Borsod-Abaúj-Zemplén Térségi Ivóvíz-kezelési Önkormányzati Társulás tagjaként elfogadja, hogy a Társulás a KEOP 1.3.0/09-11-2011-0046 azonosító számú, "az Észak-magyarországi régió településein élő lakosság egészséges ivóvízzel való ellátásának biztosítása" című II. forduló projekt megvalósításához szükséges önerő támogatására az EU Önerő Alapra pályázatot nyújtson be.

A pályázat alapjául szolgáló fejlesztés legfontosabb adatai:

**Pályázó megnevezés:** Borsod-Abaúj-Zemplén Térségi Ivóvíz-kezelési Önkormányzati Társulás

**A tervezett fejlesztés pontos megnevezése:**

Az Észak-magyarországi régió településein élő lakosság egészséges ivóvízzel való ellátásának biztosítása

**Összköltsége: nettó 5 692 059 722 Ft**

**Pénzügyi ütemezés:**

Elszámolható költségek	2012.	2013.	2014.	2015.	Összesen
	Ft (nettó)	Ft (nettó)	Ft (nettó)	Ft (nettó)	Ft (nettó)
Előkészítési költségek	0 Ft	0 Ft	0 Ft	0 Ft	0 Ft
Megvalósítási költségek tartalékkal	1 602 000 000 Ft	1 860 029 861 Ft	1 860 029 861 Ft	370 000 000 Ft	5 692 059 722 Ft
Összes költség tartalékkal	1 602 000 000 Ft	1 860 029 861 Ft	1 860 029 861 Ft	370 000 000 Ft	5 692 059 722 Ft

**Pénzügyi források összetétele, éves ütemezése:**

A) Az uniós támogatással elismert és elszámolható költségek alapján számított beruházási összköltség forrásösszetétele, ütemezése:

Forrás megnevezése	2012.	2013.	2014.	2015.	Összesen
	Ft (nettó)	Ft (nettó)	Ft (nettó)	Ft (nettó)	Ft (nettó)

1. EU Alapokból igényelt forrás összege	1 383 844 158	1 606 736 240	1 606 736 240	319 614 443	4 916 931 081
2. A fejlesztéshez hazai társ finanszírozás keretében biztosított összeg	0	0	0	0	0
3. A pályázó összes saját forrása (3.1+3.2)	218 155 842	253 293 621	253 293 621	50 385 557	775 128 641
3.1 A pályázó által költségvetésének terhére vállalt saját forrás összege	218 155 842	253 293 621	253 293 621	50 385 557	775 128 641
3.2 Hitel	0	0	0	0	0
4. Egyéb források összesen: (4.1+4.2+4.3)	0	0	0	0	0
4.1 Lakossági hozzájárulás	0	0	0	0	0
4.2 Egyéb magánforrás	0	0	0	0	0
4.3. Egyéb szervezetek támogatása	0	0	0	0	0
5. A beruházás összköltsége (1+2.+3.+4.)	1 602 000 000	1 860 029 861	1 860 029 861	370 000 000	5 692 059 722
Az EU Önerő Alapból igényelt EU Önerő Alap támogatás maximális összege:	218 155 842	253 293 621	253 293 621	50 385 557	775 128 641
A Pályázó által igényelt EU Önerő Alap támogatás összege	218 155 842	253 293 621	253 293 621	50 385 557	775 128 641
<b>Összes költség tartalékkal</b>	<b>1 602 000 000</b>	<b>1 860 029 861</b>	<b>1 860 029 861</b>	<b>370 000 000</b>	<b>5 692 059 722</b>

B) Az uniós támogatással el nem ismert beruházási költségek forrásai:

El nem ismert beruházási költség nincs a projektben.

A saját forrás teljes mértékű, azaz 100 %-os mértékű finanszírozására EU Önerő Alap pályázatot nyújt be a Borsod-Abaúj-Zemplén Térségi Ivóvíz-kezelési Önkormányzati Társulás, és tekintettel arra, hogy el nem számolható költség nincs a projektben, az önkormányzatok részéről további saját forrást nem igényel.

C) Beruházási költségek mindösszesen (A+B): nettó 5 692 059 722 Ft

Saját forrás biztosításának módja:

Az önkormányzatok és társulásai európai uniós fejlesztési pályázatait saját forrás kiegészítése 2012. évi támogatásának rendjéről szóló 6/2012. (III.1.) BM rendelet 3. melléklet B) pontja szerinti, a projektnek az EU-s támogatással elismert beruházási költségein kívüli, el nem ismert beruházási költsége és ehhez kapcsolódó saját forrás biztosításának igénye nem merül fel.

A KEOP-1.3.0/09-11-2011-0046 sz. projektnek csak támogatással elismert beruházási költsége van, ehhez szükséges saját forrást biztosítani, mely saját forrás teljes mértékű, azaz 100 %-os mértékű finanszírozására EU Önerő Alap pályázatot nyújt be a Borsod-Abaúj-Zemplén Térségi Ivóvíz-kezelési Önkormányzati Társulás és tekintettel arra, hogy el nem számolható költség nincs a projektben, az önkormányzatok részéről további saját forrást nem igényel.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** polgármester

## **5.) Napirendi pont: Előterjesztés a nemzetiségi önkormányzattal megkötendő együttműködési megállapodás elfogadására.**

*dr. Rózsahegyfi Ferenc:* elmondja, hogy a nemzetiségek jogállásáról szóló törvény előírja a nemzetiségi önkormányzattal való együttműködési megállapodás megkötését. A megállapodást a törvényi minimumelvárásnak megfelelően előkészítette. A testület jóváhagyását követően kerülhet sor a nemzetiségi önkormányzat által történő elfogadásra.

*Kovalik Miklós:* hiányolja, hogy a roma önkormányzat számára nincs előírva feladat, mint például településtisztaság, közbiztonság. Elő kellene írni a feladatokat.

*dr. Rózsahegyfi Ferenc:* a törvény meghatározza a megállapodás tartalmi elemeit. Többletkövetelményeket előírni nincs lehetősége a helyi önkormányzatnak.

*Kerekes Attila:* Javasolja a nemzetiségi önkormányzat részére a könyvtár helyiségét rendelkezésre bocsátani. A helyiség minden eszközzel fel van szerelve a vezetékes telefonon kívül, és a nemzetiségi önkormányzat székhelyén található. A hivatallal egy épületben van, a szükséges segítséget meg tudják adni.

*Az előterjesztéssel kapcsolatban részletes vita alakult ki.*

A képviselőtestület **5 igen szavazattal** a következő határozatot hozta:

### **Olaszliszka Község Önkormányzat Képviselőtestületének**

**29/2012. (IX. 7.) K.T. határozata:**

**a nemzetiségi önkormányzattal megkötendő együttműködési megállapodás elfogadására.**

- 1.) Képviselőtestület az írásos előterjesztésben foglalt megállapodás tervezetét a polgármester szóbeli javaslatával kiegészítve a nemzetiségi önkormányzat részére elfogadásra javasolja.
- 2.) Felhatalmazza a körjegyzőt, a jóváhagyott megállapodás tervezet nemzetiségi önkormányzat részére történő beterjesztésére.

**Felelős:** körjegyző

**Határidő:** haladéktalanul

## **6.) Napirendi pont: Egyebek.**

*Kerekes Attila:* elmondja, hogy Slisz Zoltán kérelmet nyújtott be az önkormányzat tulajdonában lévő Kossuth utcai ingatlan megvásárlására, hasznosítására.

A képviselőtestület **5 igen szavazattal** a következő határozatot hozta:

**Olaszliszka Község Önkormányzat Képviselőtestületének  
30/2012. (IX. 7.) K.T. határozata:**

**Slisz Zoltán kérelméről.**

- 1.) Olaszliszka Község Önkormányzata Slisz Zoltán kérelmében foglaltak alapján az önkormányzat tulajdonában lévő Olaszliszka 641 helyrajzi számú, Kossuth út 4. szám alatti ingatlan eladását a kérelmező részére elviekben támogatja.
- 2.) A képviselőtestület felhatalmazza a polgármestert az adásvételi szerződés előkészítésére.

**Felelős:** polgármester

**Határidő:** folyamatos

*Kovalik Miklós:* kéri a Táncsics úton szükséges kátyúzást végezzék el.

A jelenlévők a napirendi pont keretén belül elmondani mást nem kívántak, ezért a polgármester a képviselőtestület nyílt ülését, 13 óra 33 perckor beárkosztette.

Kmf.

dr. Rózsahegyi Ferenc  
körjegyző

Kerekes Attila  
polgármester